

## PROGRAMA / PROGRAM

### 15 de Septiembre 2017, September 15th

- 09.00 h.** Entrega de documentación. *Delivery of documentation.*
- 09.15 h.** Inauguración del curso (Dr. S. Rodríguez, Dr. F.M. Sánchez-Margallo). *Opening of the course.*
- 09.30 h.** Indicaciones, contraindicaciones, riesgos y virtudes de la DES (Dr. J.C. Marín). *ESD indications, contraindications and risks.*
- 10.10 h.** Técnica e instrumental para realizar la DES. (Dr. S. Rodríguez). *Technique and instrumental for the ESD.*
- 11.00 h.** Café. *Coffee Break.*
- 11.30 h.** Ventajas de la utilización del modelo animal en procedimientos endoscópicos (Dra. E. Morcillo). *Advantages of animal model employment in training of endoscopic techniques.*
- 12.00 h.** Prácticas de DES en simulador *ex vivo*. *ESD practices in ex-vivo simulator.*
- 14.00 h.** Almuerzo. *Lunch.*
- 15.00 h.** Prácticas de DES en simulador *ex vivo*. *ESD practices in ex-vivo simulator.*
- 17.30 h.** Fin de la actividad. *End of the activity.*

### 16 de Septiembre 2017, September 16th

- 09.00 h.** Prácticas de DES en modelo animal. *ESD practices in animal model.*
- 11.00 h.** Café. *Coffee Break.*
- 11.30 h.** Prácticas de DES en modelo animal. *ESD practices in animal model.*
- 14.00 h.** Almuerzo. *Lunch.*
- 15.00 h.** Prácticas de DES en modelo animal. *ESD practices in animal model.*
- 17.30 h.** Fin de la actividad. *End of the activity.*

## DIRECTORES DEL CURSO / DIRECTORS

### Dr. Francisco M. Sánchez Margallo.

Director de la Fundación del CCMIJU. Cáceres.  
*Scientific Director of JUMISC. Cáceres.*

### Dr. Sarbelio Rodríguez Muñoz.

Jefe de Servicio Aparato Digestivo. Complejo Hospitalario  
Ruber Juan Bravo. Madrid.  
*Digestive. Ruber Juan Bravo Hospital. Madrid*

## SECRETARÍA TÉCNICA / SECRETARY

### Julia de la Cruz Conty

Unidad de Endoscopia del CCMIJU. Cáceres.  
*Endoscopy Unit of JUMISC.*  
jacruz@ccmijesususon.com

## PROFESORES / LECTURERS

### Dr. Fernández Bermejo, M.

Hospital San Pedro de Alcántara. Cáceres.  
*San Pedro de Alcántara Hospital.*

### Dr. Mateos Rodríguez, J.M.

Hospital San Pedro de Alcántara. Cáceres.  
*San Pedro de Alcántara Hospital.*

### Dr. Marín Gabriel, J.C.

Hospital Universitario 12 de octubre. Madrid.  
*12 de Octubre University Hospital.*

### Dra. Morcillo Martín, E.

Unidad de Endoscopia del CCMIJU. Cáceres.  
*Endoscopy Unit JUMISC.*

### Dr. Rodríguez Muñoz, S.

Complejo Hospitalario Ruber Juan Bravo. Madrid.  
*Digestive. Ruber Juan Bravo Hospital. Madrid*

### Dr. Soria Gálvez, F.

Coordinador de la Unidad de Endoscopia del CCMIJU.  
Cáceres.  
*Coordinator of the Endoscopy Unit of JUMISC.*

## ENDOSCOPIA / ENDOSCOPY

IX CURSO AVANZADO TEÓRICO-PRÁCTICO EN DISECCIÓN SUBMUCOSA ENDOSCÓPICA  
EN MODELO ANIMAL.

IX ADVANCED THEORETICAL-PRACTICAL COURSE ON ENDOSCOPIC SUBMUCOSAL DISSECTION  
IN ANIMAL MODEL

Número de alumnos / *Attendants*: 10  
Cuota de inscripción / *Registration fee*: 1.650 euros (gastos bancarios a cargo del alumno / bank fees charged to the participant).  
Enviar esta hoja cumplimentada para reserva de plaza. / *Send this completed sheet to reserve a place.*  
La Secretaría Técnica del curso se pondrá en contacto tras la recepción de este boletín para tramitar la  
preinscripción. / *The secretary of the course will contact on receipt of this registration form for preregistration process.*

CENTRO DE CIRUGÍA DE MÍNIMA INVASIÓN JESÚS USÓN. CÁCERES  
Cáceres, 15 y 16 de Septiembre, 2017

MINIMALLY INVASIVE SURGERY CENTRE JESÚS USÓN. CÁCERES  
Cáceres, 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> September, 2017

La Residencia del Centro de Cirugía de Mínima Invasión ofrece a los usuarios del Centro CCMi, servicios de alojamiento y desayuno.  
Podrán encontrar información más completa y detallada en [www.ccmijesususon.com](http://www.ccmijesususon.com)  
*The residence of the Minimally Invasive Surgery Centre Jesús Usón offers lodging on a bed and breakfast basis to people attending MISCJU's activities. For further information, please visit [www.ccmijesususon.com](http://www.ccmijesususon.com)*



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre

Jesús Usón

## IX CURSO AVANZADO TEÓRICO-PRÁCTICO EN DISECCIÓN SUBMUCOSA ENDOSCÓPICA EN MODELO ANIMAL

## IX ADVANCED THEORETICAL-PRACTICAL COURSE ON ENDOSCOPIC SUBMUCOSAL DISSECTION IN ANIMAL MODEL

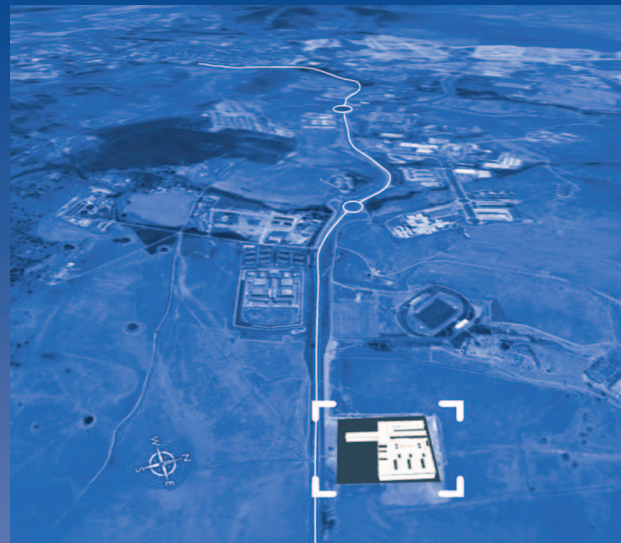


15 y 16 de Septiembre de 2017 / 15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup> September, 2017  
Cáceres - SPAIN

### Organizado por /Organized by:

Centro de Cirugía de Mínima Invasión Jesús Usón, Cáceres.  
Jesús Usón Minimally Invasive Surgery Centre. Cáceres.

Hospital Universitario 12 de Octubre, Madrid.  
12 de Octubre University Hospital. Madrid.



AVALADO POR:

JUNTA DE EXTREMADURA

Consejería de Economía e Infraestructuras



3,2 CRÉDITOS

COLABORA:



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre

Jesús Usón

Carretera N-521, km. 41,8  
10071 CACERES (SPAIN)

Tel. (34) 927 18 10 32 • Fax (34) 927 18 10 33

e-mail: [ccmi@ccmijesususon.com](mailto:ccmi@ccmijesususon.com)

•<http://www.ccmijesususon.com>



### BOLETÍN DE RESERVA / RESERVATION FORM

#### IX CURSO AVANZADO TEÓRICO-PRÁCTICO EN DISECCIÓN SUBMUCOSA ENDOSCÓPICA EN MODELO ANIMAL IX ADVANCED THEORETICAL-PRACTICAL COURSE ON ENDOSCOPIC SUBMUCOSAL DISSECTION

Dr. / Profesor:  
Dr / Prof: Name and Surname:

Centro de trabajo:  
Institution:

Dirección:  
Address:

Código Postal:  
Postal Code:

Teléfono:  
Telephone:

Cargo:  
Position:

Localidad:  
City:

Fax:

Correo electrónico:  
Email:

País:  
Country:



Centro de Cirugía de Mínima Invasión  
Minimally Invasive Surgery Centre  
Jesús Usón

